

Direcția Comercială și Activități Reglementate
Serviciu Achiziții
Nr. inreg. 2336/18.01.2018

Invitație de participare

Prin prezenta, invităm operatorii economici interesați să depună oferta pentru atribuirea prin cumpărare directă a contractului de achiziție ce are ca obiect "**Achiziționare soft specializat de traducere SDL TRADOS**".

- Valoarea estimată totală a achiziției este de **16.200 lei, fără TVA**.

- Criteriul de atribuire – prețul cel mai scăzut.

Departajarea ofertelor cu preț egal în cazul în care două sau mai multe oferte conțin în cadrul propunerii financiare același preț:

Ofertanților respectivi li se va solicita o nouă propunere financiară în plic închis. În acest caz, contractul va fi atribuit ofertantului a cărui nouă propunere financiară are prețul cel mai scăzut.

- Capacitatea tehnică și/sau profesională

Ofertantul trebuie să facă dovada că a livrat produse similare în ultimii 3 ani (calculați/împliniți până la termenul limită de depunere a ofertelor) a căror valoare cumulată să fie cel puțin egală cu valoarea estimată a achiziției (formularul nr. 2 și anexa la acesta).

- Modul de prezentare al ofertei

Oferta financiară va fi întocmită în lei fără TVA, va cuprinde totalitatea operațiunilor care urmează a fi efectuate în cadrul contractului. (formularul 3 și anexa la acesta) și va fi considerată acceptabilă oferta care nu depășește valoarea estimată a achiziției.

Propunerea tehnică va fi întocmită și prezentată astfel încât să se respecte cerințele prevăzute în caietul de sarcini și în formularul de contract și să asigure posibilitatea identificării și verificării corespondenței între acestea și respectivele cerințe.

Ofertantul va accepta prin semnătură (formularul nr.4) condițiile contractuale din formularul de contract solicitând până la data depunerii ofertei, eventualele amendamente.

Oferta întocmită în alte condiții decât cele din prezenta invitație va fi considerată neconformă.

Nu se acceptă depunerea de oferte alternative.

- Perioada de valabilitate a ofertei

Perioada de valabilitate a ofertei este de 60 de zile de la termenul limită de primire a ofertelor.

- Data limită de depunere a ofertelor: 31. 01. 2018, ora 16.00, inclusiv.

Oferta se întocmește pe suport de hârtie, într-un singur exemplar, se introduce într-un plic sigilat pe care se va menționa adresa ofertantului, denumirea achiziției și inscripția "A nu se deschide decât în prezența comisiei de evaluare" și se depune la sediul Conpet S.A. din Ploiești, str. Anul 1848 nr.1-3, Ploiești, la Registratura societății situată la parter, de luni-joi între orele 08.10 – 16.00 și vineri între orele 08.10 – 13.00, direct sau prin poștă.

Informații suplimentare se pot obține, fax 0244/402.386, telefon 0244/401.360, int.2237, Ec.Veronica Roman, Serv. Achiziții sau pe adresa de email veronica.roman@conpet.ro

- Modul de finalizare a achiziției : încheiere contract.

Prețul contractului este considerat, ferm exprimat, neputând fi modificat sau ajustat pe toată perioada de derulare a contractului.

Anexat prezentei transmitem: scrisoare de înaintare (formularul nr.1), declarație privind principalele furnizări de produse (formularul nr.2), formularul de ofertă (formularul nr.3), declarație privind clauzele contractuale obligatorii (formularul nr.4), caietul de sarcini și formularul de contract.

DIRECTOR DIRECȚIA COMERCIALĂ ȘI ACTIVITĂȚI REGLEMENTATE

Jr. Anamaria Dumitrache

Șef Serviciu Achiziții
Ing. Florina Popescu



Serviciu Achiziții
Ec. Veronica Roman

OPERATOR ECONOMIC

(denumirea/numele)

Inregistrat la sediul CONPET S.A. Ploiesti

nr. ____/____

SCRISOARE DE INAINTARE

Catre,

CONPET S.A.

Adresa: **str. Anul 1848, nr. 1-3, Ploiesti, la Registratura societatii, situata la pater, luni-joi intre orele 08.15 – 16.00 si vineri intre orele 08.15 – 13.00.**

Ca urmare a anuntului de participare aparut in _____/invitatiei de participare nr. _____
din _____ privind aplicarea procedurii pentru atribuirea contractului

(denumirea contractului de achizitie)

noi, _____, va transmitem alaturat
(denumirea /numele ofertantului)

urmatoarele:

1. Documente anexate, _____,
2. Coletul sigilat si marcat in mod vizibil, continand, in original si intr-un numar de _____ copii:
 - oferta;
 - documentele care insotesc oferta.

Avem speranta ca oferta noastra este corespunzatoare si va satisface cerintele.

Data completarii _____

Cu stima,

Operator economic

(semnatura autorizata)

OPERATOR ECONOMIC

(denumirea/numele)

**DECLARAȚIE PRIVIND LISTA PRINCIPALELOR
FURNIZARI DE PRODUSE ÎN ULTIMII 3 ANI**

Subsemnatul, _____, reprezentant
împuternicit al _____
declar pe propria răspundere, sub sancțiunile aplicate faptei de fals în acte publice, ca datele
prezentate în tabelul anexat sunt reale.

Subsemnatul declar ca informațiile furnizate sunt complete și corecte în fiecare detaliu
și înțeleg că achizitorul are dreptul de a solicita, în scopul verificării și confirmării declarațiilor,
situațiilor și documentelor care însoțesc oferta, orice informații suplimentare în scopul verificării
datelor din prezenta declarație.

Subsemnatul autorizez prin prezenta orice instituție, societate comercială, bancă, alte
persoane juridice să furnizeze informații reprezentanților autorizați ai
_____ cu privire la orice aspect tehnic
și financiar în legătură cu activitatea noastră.

Prezenta declarație este valabilă până la data de _____

Operator economic,

(semnatura autorizată)

Anexa 1 la Formularul nr. 2

Nr. Crt.	Obiectul contractului	Codul CPV	Denumirea/numele achizitorului/clientului Adresa	Calitatea furnizorului*)	Prețul total al contractului	Procent îndeplinit de furnizor %	Cantitatea (U.M.)	Perioada de derulare**)
0	1	2	3	4	5	6	7	8
1								
2								
....								

Operator economic,

(semnatura autorizată)

*) Se precizează calitatea în care a participat la îndeplinirea contractului care poate fi de: contractant unic sau contractant conducător (lider de asociație); contractant asociat, subcontractant.

**) Se va preciza perioada de începere și de finalizare a furnizării

OPERATOR ECONOMIC

(denumirea/numele)

FORMULAR DE OFERTĂ

Către _____
(denumirea autoritatii contractante și adresa completă)

Domnilor,

Examinând documentația de atribuire, subsemnații, reprezentanți ai ofertantului _____, ne oferim ca, în conformitate cu prevederile și cerințele cuprinse în documentația mai sus menționată, să furnizăm

_____ (denumirea produselor)
pentru suma totală de _____ RON, la care se adaugă taxa pe valoarea adăugată în valoare de _____ RON.
(suma în litere și în cifre)

Ne angajăm ca, în cazul în care oferta noastră este stabilită câștigătoare, să prestăm serviciile în termen de _____ zile, conform graficului de execuție.

Ne angajăm să menținem această ofertă valabilă pentru o durată de _____ zile, respectiv până la data de _____, și ea va rămâne obligatorie
(durata în litere și cifre)
(ziua/luna/anul)

pentru noi și poate fi acceptată oricând înainte de expirarea perioadei de valabilitate.

Până la încheierea și semnarea contractului, această ofertă, împreună cu comunicarea transmisă de dumneavoastră, prin care oferta noastră este stabilită câștigătoare, vor constitui un contract angajant între noi.

Precizăm că:

☐ depunem ofertă alternativă, ale cărei detalii sunt prezentate într-un formular de ofertă separat, marcat în mod clar "alternativă";

☐ nu depunem ofertă alternativă.

(se bifează opțiunea corespunzătoare)

Am înțeles și consimțim că, în cazul în care oferta noastră este stabilită ca fiind câștigătoare, să constituim garanția de bună execuție în conformitate cu prevederile din documentația de atribuire.

Întelegem că nu sunteți obligați să acceptați oferta cu cel mai scăzut preț sau orice altă ofertă pe care o puteți primi.

Data ____/____/____

_____, în calitate de _____, legal autorizat să semnez
(semnatura)

oferta pentru și în numele _____
(denumire/nume operator economic)

OPERATOR ECONOMIC

(denumirea/numele)

OPERATOR ECONOMIC

(denumirea/numele)

ANEXA 1 LA FORMULARUL DE OFERTA

1. Pretul total este de _____ lei, fără TVA:
2. Termenul de plată al facturilor este de 30 de zile de la data înregistrării acestora la beneficiar.
3. Garanția de bună execuție va fi constituită sub următoarea formă:
 - prin virament bancar

Operator economic,

(semnatura autorizată)

(denumirea/numele)

DECLARATIE PRIVIND CLAUZELE CONTRACTUALE OBLIGATORII

Subsemnatul, _____, reprezentant legal al societatii comerciale _____ declar pe propria raspundere ca in urma analizarii documentatiei de atribuire pentru elaborarea si prezentarea ofertei pentru achizitia

_____, am luat la cunostinta de clauzele contractuale asa cum sunt precizate in contractul din Sectiunea III.

Declar ca, fata de contractul din Sectiunea III:

☐ nu am propuneri de modificare

☐ am urmatoarele propuneri de modificare:

Inteleg ca oferta depusa de noi poate fi respinsa ca neconforma, in cazul in care facem propuneri de modificare a clauzelor contractuale obligatorii, astfel cum sunt acestea stabilite in cadrul documentatiei de atribuire, care sunt in mod evident dezavantajoase pentru achizitor, si, desi achizitorul ne-a informat cu privire la aceasta situatie, nu renuntam la aceste propuneri.

Inteleg ca prezenta declaratie face parte integranta din oferta prezentata de societatea pe care o reprezint, oferta cu caracter ferm si obligatoriu.

Declar pe propria raspundere ca, in cazul in care suntem desemnati castigatori, nu vom face obiectiuni, anterior semnarii contractului, la clauzele contractuale obligatorii.

Data completarii: _____

Operator economic

(semnatura autorizata)

CAIET DE SARCINI

Privind achiziția “ Soft specializat de traducere SDL TRADOS “

1. Descrierea stării prezente

În prezent volumul de traduceri în este substanțial și nu există un soft specializat pentru a veni în ajutorul traducătorilor interni.

2. Prezentarea generală a lucrării

Achiziționarea unui Soft specializat de traducere.

3. Cerințe tehnice

Soft profesional : SDL Trados Studio 2017 Professional

- Compatibil cu Microsoft Windows 10;
- 3 licențe perpetue;
- Posibilitatea de lucru colaborativ pentru cele 3 licențe;
- Asistență suport în garanție pentru software oferat.

4. Livrare

- Livrarea se va face in format electronic.

Birou Infrastructură IT
Dragoș Dragomir



Șef Serviciu IT
Cătălin Mereanu



CONTRACT DE FURNIZARE
nr. P-CA-CD _____ din _____

1. PĂRȚILE CONTRACTANTE

CONPET SA, cu sediul în Ploiești, Str. Anul 1848 nr. 1 – 3, jud. Prahova, telefon 0244/401360, fax 0244/402304, cod de înregistrare fiscală RO 1350020, înregistrată la Registrul Comerțului Prahova sub numărul J29/6/1991, cod IBAN RO38 RNCB 0205 0448 6570 0001, deschis la Banca Comercială Română Sucursala Ploiești, reprezentată legal prin dl. ing. Dan Silviu Baciuc – Director General și d-na ec. Sanda Toader – Director Economic, în calitate de **ACHIZITOR**

și

_____ cu sediul în _____, telefon/fax _____, mail _____, cod de înregistrare fiscală RO 16391983, înregistrată la Registrul Comerțului sub numărul _____, cont IBAN _____ deschis la _____, reprezentată prin dl. _____, în calitate de **FURNIZOR**

2. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1. Furnizorul se obligă să furnizeze **soft specializat de traducere SDL TRADOS**, în perioada convenită, în conformitate cu propunerea sa tehnico-economică – Anexa 1 la contract, Caietul de sarcini – Anexa 2 la contract și potrivit obligațiilor asumate prin prezentul contract.

3. VALOAREA CONTRACTULUI

3.1. Valoarea contractului este de _____ lei fără TVA, pentru îndeplinirea integrală a obiectului contractului, astfel cum este acesta definit la art. 2 al prezentului contract. Valoarea contractului va fi exprimată în lei și va rămâne fermă pe toată perioada de derulare a acestuia.

4. TERMENELE CONTRACTULUI

4.1. Contractul intră în vigoare la data semnării acestuia de către părțile contractante.

4.2. Furnizorul se obligă să livreze produsul prevăzut la art. 2.1. și în anexa 1, în termen de **maximum 30 de zile** de la data constituirii garanției de bună execuție.

4.3. Termenul de livrare se consideră împlinit la data semnării, fără obiecțiuni, a Procesului verbal de recepție de către Comisia de recepție (procesul verbal de recepție va fi precedat de probe funcționale și întocmirea procesului verbal de instruire a personalului utilizator al Achizitorului).

4.4. Furnizorul se obligă să ofere suport pentru program/soft pentru o perioadă de 2 ani.

5. DEFINIȚII

5.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. contract - prezentul contract și toate anexele sale;
- b. Achizitor și Furnizor - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. valoarea contractului - prețul plătit Furnizorului de către Achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. produse – soft specializat de traducere SDL TRADOS, cuprinse în anexa la prezentul contract, pe care Furnizorul se obligă să le livreze Achizitorului;
- e. forța majoră – orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului;
- f. ora, zi, luna, an – termenele din prezentul contract se calculează conform art. 181-184 din noul Cod de procedură civilă, respectiv:
 - f.1. când termenul se socotește pe ore, acesta începe să curgă de la ora zero a zilei următoare
 - f.2. când termenul se socotește pe zile, nu intră în calcul ziua de la care începe să curgă termenul, nici ziua când acesta se împlinește.
 - f.3. când termenul se socotește pe săptămâni, luni sau ani, el se împlinește în ziua corespunzătoare din ultima săptămână ori din luna sau din ultimul an. Dacă ultima lună nu are zi corespunzătoare celei în care termenul a început să curgă, termenul se împlinește în ultima zi a acestei luni.
 - f.4. când ultima zi a unui termen cade într-o zi nelucrătoare, termenul se prelungește până în prima zi lucrătoare care urmează.
 - f.5. termenul care se socotește pe zile, săptămâni, luni sau ani se împlinește la ora 24.00 a ultimei zile în care se poate îndeplini actul.

6. ANEXELE CONTRACTULUI

6.1. Anexele prezentului contract sunt:

- a) Propunerea tehnico-financiară – Anexa nr. 1;
- b) Caietul de sarcini – Anexa nr. 2;

- c) Convenția SSM-SU-PM-Managementului energiei – Anexa nr.3
 - d) Dovada constituirii garanției de bună execuție – Anexa nr. 4.
- 6.2.** Anexele contractului fac parte integrantă din acest contract.

7. STANDARDE

7.1. Produsul furnizat și serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către Furnizor în propunerea sa tehnică.

8. CARACTERUL CONFIDENȚIAL AL CONTRACTULUI

8.1. (1) O parte contractantă nu are dreptul, fără acordul scris al celeilalte părți:

- a) de a face cunoscut contractul sau orice prevedere a acestuia unei terțe părți, în afara acelor persoane implicate în îndeplinirea contractului;
- b) de a utiliza informațiile și documentele obținute sau la care are acces în perioada de derulare a contractului, în alt scop decât acela de a-și îndeplini obligațiile contractuale.

(2) Dezvăluirea oricărei informații față de persoanele implicate în îndeplinirea contractului se va face confidențial și se va extinde numai asupra acelor informații necesare în vederea îndeplinirii contractului.

8.2. O parte contractantă va fi exonerată de răspunderea pentru dezvăluirea de informații referitoare la contract dacă:

- a) informația a fost dezvăluită după ce a fost obținut acordul scris al celeilalte părți contractante pentru asemenea dezvăluire; sau
- b) partea contractantă a fost obligată în mod legal să dezvăluie informația.

9. DREPTURI DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ

9.1. Furnizorul are obligația de a despăgubi Achizitorul împotriva oricărui:

- a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu prestarea serviciilor; și

b) daune - interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către Achizitor.

10. GARANȚIA DE BUNĂ EXECUȚIE A CONTRACTULUI (PRIN VIRAMENT BANCAR)

10.1. (1) Garanția de bună execuție a contractului se constituie de către Furnizor în scopul asigurării Achizitorului de îndeplinirea cantitativă, calitativă și în perioada convenită a contractului.

Garanția de bună execuție este de 10% din valoarea totală, fără TVA a contractului, respectiv, în cuantum de _____ lei. În cazul în care valoarea contractului se modifică Furnizorul are obligația de a actualiza cuantumul garanției de bună execuție în funcție de valoarea totală a contractului.

(2) Garanția de bună execuție se constituie prin virament bancar prin deschiderea unui cont la dispoziția Achizitorului, valabil pentru o perioadă de 6 de luni de la deschidere la o bancă agreată de ambele părți. În termen de 10 zile de la data semnării contractului, Furnizorul va prezenta Achizitorului adresa de confirmare din partea băncii, prin care aceasta îi comunică Achizitorului codul IBAN al contului deschis și perioada de valabilitate al acestuia, precum și extrasul prin care se face dovada virării sumei cu titlu de garanție de bună execuție.

(3) Predarea adresei și a extrasului de cont în original de către Furnizor Achizitorului se face în baza unui proces verbal de predare – primire încheiat între părți sau prin depunerea acestor acte la registratura societății. Dovada prezentării celor două acte originale se face cu procesul verbal de predare - primire sau cu numărul de înregistrare alocat acestora (în original) la intrarea în CONPET.

(4) În situația în care Furnizorul expediază originalul adresei și a extrasului bancar prin poștă cu confirmare de primire, aceste acte vor fi însoțite de o notă de înaintare semnată de reprezentantul legal al Furnizorului care să ateste prezentarea originalelor celor două acte. Data prezentării adresei și a extrasului bancar este data la care plicul conținând nota de înaintare a acestora a fost depus la poștă.

10.2. (1) Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă Furnizorul nu își îndeplinește și/sau își îndeplinește în mod necorespunzător obligațiile asumate prin contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție Achizitorul are obligația de a notifica pretenția sa Furnizorului, precizând obligațiile care nu au fost respectate.

(2) Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție și pentru recuperarea penalităților de întârziere și/sau a daunelor interese datorate ca urmare a neîndeplinirii obligațiilor la termenele stabilite prin contract. Achizitorul are obligația de a notifica pretenția sa Furnizorului, precizând obligațiile care nu au fost respectate.

10.3. Garanția de bună execuție se restituie de către Achizitor Furnizorului, în cel mult 14 zile de la data încheierii, fara obiecțiuni, a procesului Verbal de Recepție a Comisiei de Recepție, dacă nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei.

10.4. Garanția acordată produselor este distinctă de garanția de bună execuție a contractului.

11. OBLIGAȚIILE FURNIZORULUI

11.1. Furnizorul se obligă să furnizeze produsul la standardele și/sau performanțele prezentate în propunerea tehnică.

11.2. Furnizorul se obligă să furnizeze produsul conform termenului de livrare stabilit la art. 4.2. al prezentului contract.

11.3. Furnizorul este direct răspunzător pentru nerespectarea condițiilor legale privind autorizarea tehnologiei folosite, a modului de lucru și a activității desfășurate.

11.4. Furnizorul se obligă să informeze Achizitorul dacă programul livrat este ultima versiune și dacă mai poate fi îmbunătățit.

11.5. Furnizorul se obligă să furnizeze produsul în format electronic.

11.5. OBLIGAȚII DE BUNĂ CONDUITĂ ALE FURNIZORULUI

(1) Furnizorul va acționa întotdeauna loial și imparțial și ca un consilier de încredere pentru Achizitor conform regulilor și/sau codului de conduită al profesiei sale, precum și cu discreția necesară. Se va abține să facă afirmații publice în legătură cu serviciile prestate fără să aibă aprobarea prealabilă a Achizitorului, precum și să participe în orice activități care sunt în conflict cu obligațiile sale contractuale în raport cu acesta.

(2) În cazul în care Furnizorul sau oricare din subcontractanții săi, se oferă să dea, ori sunt de acord să ofere ori să dea, sau dau oricărei persoane, mită, bunuri în dar, facilități ori comisioane în scopul de a determina ori recompensa îndeplinirea ori neîndeplinirea oricărui act sau fapt privind contractul de servicii sau orice alt contract încheiat cu Achizitorul, ori pentru a favoriza sau defavoriza orice persoană în legătură cu Contractul sau cu orice alt contract încheiat cu acesta, Achizitorul poate decide rezilierea.

(3) Plățile către Furnizor aferente Contractului vor constitui singurul venit ori beneficiu ce poate deriva din Contract, și atât Furnizorul cât și personalul său salariat ori contractat, inclusiv conducerea sa și salariații din teritoriu, nu vor accepta niciun comision, discount, alocație, plată indirectă ori orice altă formă de retribuție în legătură cu sau pentru executarea obligațiilor din Contract.

(4) Furnizorul nu va avea niciun drept, direct sau indirect, la vreo redevență, facilitate sau comision cu privire la orice bun sau procedeu brevetat sau protejat utilizate în scopurile Contractului, fără aprobarea prealabilă în scris a Achizitorului.

(5) Furnizorul și personalul său vor respecta secretul profesional, pe perioada executării Contractului, inclusiv pe perioada oricărei prelungiri a acestuia, precum și după încetarea Contractului. În acest sens, cu excepția cazului în care se obține acordul scris prealabil al Achizitorului, Furnizorul și personalul său, salariat ori contractat de acesta, incluzând conducerea și salariații din teritoriu, nu vor comunica niciodată oricărei alte persoane sau entități, nicio informație confidențială divulgată lor sau despre care au luat cunoștință și nu vor face publică nicio informație referitoare la recomandările primite în cursul sau ca rezultat al derulării Serviciilor ce fac obiectul prezentului Contract. Totodată, Furnizorul și personalul său nu vor utiliza în dauna Achizitorului informațiile ce le-au fost furnizate sau rezultatul studiilor, testelor, cercetărilor desfășurate în cursul sau în scopul executării Contractului.

(6) Executarea Contractului nu va genera sub nicio formă cheltuieli comerciale neuzuale. Dacă apar totuși astfel de cheltuieli, Achizitorul poate decide rezilierea contractului fără îndeplinirea vreunei formalități și fără intervenția vreunei autorități sau instanțe de judecată (pact comisoriu prevăzut la art. 1553 Cod Civil) și să pretindă plata de daune-interese, conform art. 18.3. În acest caz Furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data rezilierii contractului.

Sunt considerate cheltuieli comerciale neuzuale :

i. comisioanele care nu sunt menționate în Contract sau care nu rezultă dintr-un contract valabil încheiat referitor la prezentul Contract,

ii. comisioanele care nu corespund unor servicii executate și legitime,

iii. comisioanele plătite unui destinatar care nu este în mod clar identificat sau

iv. comisioanele plătite unei persoane care potrivit tuturor aparențelor este o persoană interpusă.

(7) Furnizorul va furniza Achizitorului, la cerere, documente justificative cu privire la condițiile în care se execută Contractul. Achizitorul va efectua orice documentare sau cercetare la fața locului pe care o consideră necesară pentru strângerea de probe în cazul oricărei suspiciuni cu privire la existența unor cheltuieli comerciale neuzuale.

12. OBLIGAȚIILE ACHIZITORULUI

12.1. Achizitorul se obligă să convoace Comisia de recepție în termenul convenit.

12.2. Achizitorul se obligă să plătească prețul produsului și al serviciilor în termenul convenit de la înregistrarea facturii la Achizitor, pe baza procesului verbal de recepție semnat fără obiecțiuni și a documentelor de livrare menționate la art. 14.1.

13. GARANȚIA ACORDATĂ PRODUSULUI

13.1. Garanția/suportul pentru programul/softul furnizat este de 24 luni de la recepție.

13.2 Achizitorul are dreptul de a notifica imediat furnizorul, în scris orice plângere sau reclamație ce apare în conformitate cu această garanție.

13.3. Garanția include și suport tehnic pentru asistență în operare și configurare.

13.4. Dacă furnizorul, după ce a fost înștiințat, nu remediază neconformitatea în perioada convenită, achizitorul are dreptul de a lua măsuri de remediere pe riscul și pe cheltuiala furnizorului și fără a aduce nici un prejudiciu oricăror alte drepturi pe care beneficiarul le poate avea față de furnizor prin contract.

14. RECEPȚIE, INSPECȚII ȘI TESTE

14.1. Achizitorul sau reprezentantul său are dreptul de a inspecta și/sau de a testa produsul pentru a verifica conformitatea lui cu specificațiile din anexa/anexele la contract.

14.2. Achizitorul are obligația de a notifica în scris Furnizorului identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru efectuarea recepției, testelor și inspecțiilor.

14.3. Inspecțiile și testele functionale din cadrul recepției se vor face la destinația finală a produsului – Sediul Administrativ I al CONPET SA, situat în Ploiești, str. Anul 1848, Nr. 1-3.

14.4. Dacă produsul inspectat sau testat nu corespunde specificațiilor, Achizitorul are dreptul să îl respingă, iar Furnizorul are obligația, fără a modifica prețul și cu încadrarea în termenul contractului:

a) de a înlocui produsul refuzat; sau

b) de a face toate modificările necesare pentru ca produsul să corespundă specificațiilor tehnice.

14.5. Dreptul Achizitorului de a inspecta, de a testa și, dacă este necesar, de a respinge nu va fi limitat sau amânat datorită faptului că produsul a fost inspectat și testat de Furnizor, cu sau fără participarea unui reprezentant al Achizitorului, anterior livrării acestuia la destinația finală.

14.6. Prevederile art. 14.1 - 14.5 nu îl vor absolve pe Furnizor de obligația asumării garanțiilor sau de alte obligații prevăzute în contract.

14.7. (1) La recepția efectuată după livrarea produsului și instruirea personalului operator al Achizitorului, Furnizorul va preda Achizitorului următoarele documente:

- dovada ca programul este licențiat,

- declarație de conformitate,

(2) Pe baza documentelor de livrare și a constatărilor efectuate, Achizitorul va aprecia dacă sunt îndeplinite condițiile pentru a convoca comisia de recepție. În cazul în care se constată că sunt lipsuri sau deficiențe, acestea vor fi notificate Furnizorului, stabilindu-se și termenele pentru remediere și finalizare. După constatarea remedierii tuturor lipsurilor și deficiențelor, la o nouă solicitare a Furnizorului, Achizitorul va convoca comisia de recepție.

14.8. Comisia de recepție are obligația de a constata stadiul îndeplinirii contractului prin corelarea prevederilor acestuia cu caietul de sarcini și cu reglementările în vigoare. În funcție de constatările făcute, Achizitorul are dreptul de a aproba sau de a respinge recepția produselor de la punctul 2.1. din contract.

15. SERVICII

15.1. Pe lângă furnizarea efectivă a echipamentului furnizorul are obligația de a presta și serviciile aferente furnizării produsului, fără a modifica prețul contractului: punerea în funcțiune și instruirea personalului utilizator al achizitorului, de către specialiștii furnizorului.

15.2. Furnizorul are obligația de a presta serviciile în perioada convenită la art. 4.2., cu condiția că aceste servicii să nu elibereze furnizorul de nici o obligație de garanție asumată prin contract.

16. MODALITĂȚI DE PLATĂ

16.1. Furnizorul va emite factura conform art. 319 alin. (1), din Legea nr. 227/2015 privind Codul Fiscal, cu modificările și completările ulterioare, după recepția produsului și instruirea personalului Achizitorului. Achizitorul are obligația de a efectua plata facturii cu ordin de plată în lei.

16.2. Termenul de plată este: **30 de zile** de la înregistrarea facturii la Achizitor și a primirii documentelor precizate la art. 14.7.

17. PENALITĂȚI

17.1. În cazul în care, Furnizorul nu își îndeplinește obligațiile asumate prin contract, Furnizorul are obligația de a plăti Achizitorului, ca penalități, o sumă în cuantum de 0,5%/zi de întârziere, calculat la valoarea produsului, pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor. Penalitățile pot depăși cuantumul sumei asupra căreia sunt calculate.

17.2. Penalitățile calculate vor fi notificate și facturate către Furnizor precizând obligațiile care nu au fost respectate și perioada de întârziere. Furnizorul are obligația de a achita factura de penalități în termen de 3 zile de la data înregistrării acesteia la Furnizor. Neplata penalităților de întârziere în termenul de 3 (trei) zile lucrătoare de către Furnizor dă dreptul Achizitorului de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, pentru recuperarea penalităților de întârziere, datorate ca urmare a neîndeplinirii obligațiilor la termenele stabilite prin contract. Achizitorul are obligația de a notifica penalitățile prestatorului, precizând obligațiile care nu au fost respectate.

17.3. În cazul în care Achizitorul nu onorează facturile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei prevăzute la art. 14.2, acesta are obligația de a plăti Furnizorului penalități în cuantum de 0,5%/zi de întârziere, calculat la valoarea neachitată, pentru fiecare zi de întârziere, începând cu prima zi de la scadență.

17.4. Achizitorul va plăti această sumă pe baza unei facturi emisa de către Furnizor. Achizitorul are obligația de a achita factura de penalități în termen de 5 zile de la data înregistrării acesteia.

17.5. Părțile convin că sunt de drept în întârziere prin simpla ajungere la scadență a oricărei obligații neexecutate instituite prin contract, fără necesitatea transmiterii în acest sens a vreunei notificări sau a îndeplinirii vreunei formalități cu privire la executarea obligațiilor scadente.

18. REZILIEREA CONTRACTULUI, ÎNCETARE

18.1. Rezilierea unilaterală Achizitorul va putea rezilia unilateral contractul în oricare dintre următoarele situații :

a) Furnizorul nu a constituit garanția de bună execuție în termenul de maxim 15 zile de la semnarea contractului. Data la care rezilierea unilaterală produce efecte este data la care notificarea scrisă de reziliere a fost comunicată Furnizorului.

b). Furnizorul a cesionat obligațiile asumate prin contract sau a subcontractat o parte din contract fără acceptul Achizitorului. În această situație Furnizorul este de drept în întârziere de la data cesiunii sau a subcontractării. Data la care rezilierea unilaterală produce efecte este data la care notificarea scrisă de reziliere a fost comunicată Furnizorului.

c) Furnizorul nu își îndeplinește obligațiile contractuale în termenul prevăzut la art. 4.2 al prezentului contract sau în termenele stabilite de Achizitor pentru remedierea calității produsului livrat. În această situație Achizitorul are obligația să îl pună în întârziere pe Furnizor pentru neîndeplinirea obligației și să stabilească prin notificarea scrisă de punere în întârziere un termen în care Furnizorul urmează să-și îndeplinească obligația. Neexecutarea obligației, în termenul fixat de Achizitor prin punerea în intarziere, are ca efect rezilierea de plin drept a contractului la împlinirea termenului respectiv.

18.2. Rezilierea unilaterală prevăzută pentru oricare dintre situațiile prevăzute la art. 18.1. din contract se sancționează cu obligarea Furnizorului la plata de daune interese către Achizitor în procent de 20% din valoarea contractului prevăzută la art. 3.1., **adică suma de ----- lei** , la care se adaugă contravaloarea prejudiciilor înregistrate de Achizitor după caz.

18.3. La rezilierea contractului potrivit art. 11.5 alin. 6, Achizitorul are dreptul la daune interese în cuantum de 20% din valoarea contractului prevăzută la art. 3.1, **adică suma de ----- lei**.

18.4. (1) Creanțele reprezentând daunele interese stipulate la art. 18.2.-18.3. din contract, devin certe, lichide și exigibile începând cu data la care notificarea scrisă de reziliere a fost comunicată Furnizorului.

(2) Creanțele menționate la art. 18.4. (1) din contract vor fi notificate de către Achizitor Furnizorului, precizând în notificare obligațiile care nu au fost respectate, cuantumul daunelor interese și modalitatea de calcul.

(3) Furnizorul are obligația de a achita daunele interese notificate, în termen de 5 (cinci) zile lucrătoare de la data primirii notificării. După încasarea daunelor interese, Achizitor va transmite factura Furnizorului.

(4). Neachitarea de către Furnizor, în termenul stabilit, a daunelor interese notificate, dă dreptul Achizitorului de a reține sumele reprezentând daune din garanția de bună execuție.

19. FORȚA MAJORĂ

19.1. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care acționează aceasta.

19.2. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

19.3. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și de a lua orice măsuri care îi stau la dispoziție, în vederea limitării consecințelor.

19.4. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 30 zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre părți să poată pretinde celeilalte daune- interese.

20. ASIGURĂRI

20.1. Furnizorul are obligația de a asigura complet echipamentele furnizate prin contract împotriva pierderii sau deteriorării neprevăzute la transport, depozitare și livrare.

20.2. Achizitorul nu va fi responsabil pentru nici un fel de daune- interese, compensații plătitibile prin lege, în privința sau ca urmare a unui accident ori prejudiciu adus unui muncitor sau altei persoane angajate de Furnizor, cu excepția accidentelor sau prejudiciilor rezultate din vina Achizitorului, a agenților sau a angajaților acestora.

21. SOLUȚIONAREA DISPUTELOR. LITIGII

21.1. Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de către reprezentanții lor.

21.2. În cazul în care nu este posibilă rezolvarea neînțelegerilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor de judecată, competente de la sediul Achizitorului.

22. COMUNICĂRI

22.1. (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

(3) Pe parcursul derulării prezentului contract, toate documentele aferente acestuia, inclusiv corespondența între părți, vor fi elaborate în limba română.

22.2. Comunicările dintre părți se pot face și prin , fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

23. CESIUNEA ȘI SUBCONTRACTAREA

23.1. Furnizorul nu poate cesiona total sau parțial prezentul contract.

23.2. (1) Furnizorul nu poate subcontracta decât subcontractanților declarați în propunerea sa tehnică.

(2) Furnizorul răspunde în mod direct față de Achizitor pentru orice neconformitate apărută în furnizarea și prestarea serviciilor aferente și care se datorează unui subcontractant precum și pentru orice pretenție ridicată de un terț ca urmare a unei acțiuni sau inacțiuni a unui subcontractant.

23.3. (1) Furnizorul are obligația, în cazul în care a subcontractat părți din contract, de a încheia contracte cu subcontractanți desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu Achizitorul.

(2) Furnizorul are obligația de a prezenta la încheierea contractului toate contractele încheiate cu subcontractanții desemnați.

(3) Lista subcontractanților, cu datele de recunoaștere ale acestora, precum și contractele încheiate cu aceștia se constituie în anexe la contract.

23.4. (1) Furnizorul este pe deplin răspunzător față de Achizitor de modul în care îndeplinește contractul.

(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător față de Furnizor de modul în care își îndeplinește partea sa din contract.

(3) Furnizorul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractanților dacă aceștia nu își îndeplinesc partea lor din contract.

23.5. Furnizorul poate schimba oricare subcontractant numai dacă acesta nu și-a îndeplinit partea sa din contract. Schimbarea subcontractantului nu va schimba prețul contractului și va fi notificat Achizitorul.

24. CLAUZE FINALE

24.1. Modificarea prezentului contract se face numai prin act adițional încheiat între părțile contractante.

24.2. Prezentul contract, împreună cu anexele sale care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

24.3. În cazul în care părțile își încalcă obligațiile lor, neexercitarea de partea care suferă vreun prejudiciu a dreptului de a cere executarea întocmai sau prin echivalent bănesc a obligației respective nu înseamnă că ea a renunțat la acest drept al său.

25. LEGEA APLICABILĂ CONTRACTULUI

25.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Prezentul contract s-a încheiat astăzi, _____, la Ploiești, în 2 (două) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

ACHIZITOR
CONPET S.A. PLOIESTI

FURNIZOR